

# SLOVENSKI STANDARD SIST EN 13110:2012/oprA1:2016

01-januar-2016

Oprema in pribor za utekočinjeni naftni plin (UNP) - Premične ponovno polnljive varjene jeklenke iz aluminija za UNP - Konstruiranje in izdelava - Dopolnilo A1

LPG equipment and accessories - Transportable refillable welded aluminium cylinders for liquefied petroleum gas (LPG) - Design and construction

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Ortsbewegliche wiederbefüllbare geschweißte Flaschen aus Aluminium für Flüssiggas (LPG) - Auslegung und Bau

Equipements pour gaz de pétrole liquéfiés et leurs accessoires - Bouteilles soudées transportables et rechargeables en aluminium pour gaz de pétrole liquéfié (GPL) - Conception et construction

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 13110:2012/prA1

ICS:

23.020.30 Tlačne posode, plinske Pressure vessels, gas

jeklenke cylinders

77.150.10 Aluminijski izdelki Aluminium products

SIST EN 13110:2012/oprA1:2016 en

**SIST EN 13110:2012/oprA1:2016** 

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM DRAFT EN 13110:2012

prA1

November 2015

ICS 23.020.30

# **English Version**

# LPG equipment and accessories - Transportable refillable welded aluminium cylinders for liquefied petroleum gas (LPG) - Design and construction

Equipements pour gaz de pétrole liquéfiés et leurs accessoires - Bouteilles soudées transportables et rechargeables en aluminium pour gaz de pétrole liquéfié (GPL) - Conception et construction Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile -Ortsbewegliche wiederbefüllbare geschweißte Flaschen aus Aluminium für Flüssiggas (LPG) -Auslegung und Bau

This draft amendment is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 286.

This draft amendment A1, if approved, will modify the European Standard EN 13110:2012. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

**Warning**: This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Con	itents	Page
European foreword		
1	Modification to Introduction	4
2	Modifications to Clause 2	4
3	Modification to 3.1.2	5
4	Modification to 6.2.2	5
5	Modification to Table 4	5
6	Modification to 7.6.1	5
7	Modifications to 7.7.2.3	5
8	Modifications to 7.11.1.1	6
9	Modification to 7.11.2	6
10	Modifications to the key in Figure 12	6
11	Modification to 9.7.3.1	6
12	Modification to A.2.5.2	6
13	Modification to Annex B	7
14	Modifications to Bibliography	7

# **European foreword**

This document (EN 13110:2012/prA1:2015) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 286 "LPG equipment and accessories", the secretariat of which is held by NSAI.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

#### 1 Modification to Introduction

*Replace the*  $2^{nd}$  *paragraph in the Introduction with the following:* 

"Protection of the environment is a key political issue in Europe and elsewhere. For CEN/TC 286, this is covered in CEN/TS 16765. This Technical Specification should be read in conjunction with this European Standard.".

# 2 Modifications to Clause 2

Replace

"EN 462-1, Non-destructive testing — Image quality of radiographs — Part 1: Image quality indicators (wire type) — Determination of image quality value"

with

"EN ISO 19232-1, Non-destructive testing — Image quality of radiographs — Part 1: Determination of the image quality value using wire-type image quality indicators (ISO 19232-1)";

"EN 462-2, Non-destructive testing — Image quality of radiographs — Part 2: Image quality indicators (step/hole type) — Determination of image quality value".

with

"EN ISO 19232-2, Non-destructive testing — Image quality of radiographs — Part 2: Determination of the image quality value using step/hole-type image quality indicators (ISO 19232-2)";

"EN 473:2008, Non-destructive testing — Qualification and certification of NDT personnel — General principles"

with

"EN ISO 9712:2012, Non-destructive testing - Qualification and certification of NDT personnel (ISO 9712:2012)";

"EN 1321, Destructive tests on welds in metallic materials – Macroscopic and microscopic examination of welds"

with

"EN ISO 17639, Destructive tests on welds in metallic materials — Macroscopic and microscopic examination of welds (ISO 17639)";

"EN 1418, Welding personnel — Approval testing of welding operators for fusion welding and resistance weld setters for fully mechanized and automatic welding of metallic materials"

with

"EN ISO 14732, Welding personnel — Qualification testing of welding operators and weld setters for mechanized and automatic welding of metallic materials (ISO 14732)";

"EN 1435:1997, Non-destructive examination of welds — Radiographic examination of welded joints"

with

"EN ISO 17636-1:2013, Non-destructive testing of welds — Radiographic testing — Part 1: X- and gamma-ray techniques with film (ISO 17636-1:2013)" and

"EN ISO 17636-2:2013, Non-destructive testing of welds — Radiographic testing — Part 2: X- and gamma-ray techniques with digital detectors (ISO 17636-2:2013)".

Replace the title of EN ISO 11114-1 with

"Gas cylinders — Compatibility of cylinder and valve materials with gas contents — Part 1: Metallic materials (ISO 11114-1)".

Correct the full-stop after EN ISO 11363-1 with a comma.

# 3 Modification to 3.1.2

*Replace the definition of 3.1.2 with the following:* 

"transportable pressure receptacle with a water capacity not exceeding 150 l".

# 4 Modification to 6.2.2

*In the 2<sup>nd</sup> paragraph, replace* "EN 1418" *with* "EN ISO 14732".

# 5 Modification to Table 4

In the last two lines, replace "EN 1321" with "EN ISO 17639".

# 6 Modification to 7.6.1

Replace t "EN 1321" with "EN ISO 17639".

#### 7 Modifications to 7.7.2.3

Add after the 1st dash:

— "the cylinder shall remain in one piece;".

Replace the text of the 2<sup>nd</sup> dash (now 3<sup>rd</sup> dash) with:

"the main tear shall not be of a brittle type;"

Replace the text of the 3<sup>rd</sup> dash (now 4<sup>th</sup> dash) with:

"the edges of the fracture shall not be radial but shall be sloping in relation to a diametrical plane and shall display a contraction;"

Add the following two dashes at the end of the list:

- at each end of the fracture, a maximum of two branches shall be allowed and in this case the shorter branch at each end shall be less than 20 mm long;
- the fracture shall not extend into those parts of the cylinder of a thickness more than 1,5 times the maximum thickness measured halfway up the cylinder. The fracture shall not reach the centre of the cylinder base.".

# 8 Modifications to 7.11.1.1

Replace "EN 1435:1997" with "EN ISO 17636-1:2013 and EN ISO 17636-2:2013".

Replace "EN 473:2008" with "EN ISO 9172:2012".

# 9 Modification to 7.11.2

Replace "EN 462-1 and EN 462-2" with "EN ISO 19232-1 and EN ISO 19232-2".

# 10 Modifications to the key in Figure 12

Swap the symbols in the first two rows of the key in Figure 12 as follows (not tagged)

250	2	one subjected to a $\boldsymbol{B}\text{urst}$ test $\underline{\boldsymbol{and}}$ one subjected to a $\boldsymbol{M}\text{echanical}$ tests.
250	1	one subjected to a <b>B</b> urst test <b>or</b> a <b>M</b> echanical tests.

*Swap the symbols in the 3<sup>rd</sup> and 4th rows of the key in Figure 12 as follows (not tagged)* 

500	2	one subjected to a $\boldsymbol{B}\text{urst}$ test $\underline{\boldsymbol{and}}$ one subjected to a $\boldsymbol{M}\text{echanical}$ tests.
500	1	one subjected to a <b>B</b> urst test <b>or</b> a <b>M</b> echanical tests.

Delete "a" before "Mechanical" (5 times).

# 11 Modification to 9.7.3.1

*In the 3<sup>rd</sup> paragraph, replace* "9.7.3.4" *with* "9.7.1".

#### 12 Modification to A.2.5.2

*In the 1st sentence, replace* "are" *with* "is", *to read:* 

"The resistance to stress corrosion shall be considered acceptable if the corrosion of both faces of the ring "is" similar.".